

ART SONG TRANSPOSITIONS

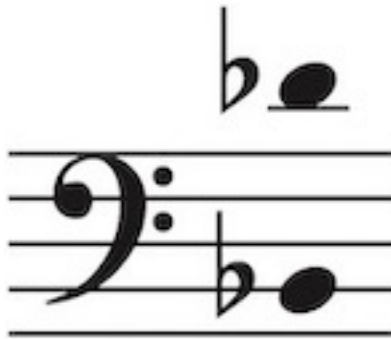
Art Songs and Arias in Any Key

Peter Ilyich Tchaikovsky (1840-1893)

Слеза дрожит

“A tear is trembling” | No. 4 from 6 Romances, Op. 6 | Poet: Aleksey Tolstoy (1817-1875)

in E-flat major



Слеза дрожит

"A tear is trembling" | No. 4 from 6 Romances, Op. 6

Aleksey Tolstoy

Peter Ilyich Tchaikovsky

Moderato assai

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent accompaniment of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The vocal line is in a bass clef and includes lyrics in Russian. The score includes dynamic markings such as *mf*, *pp*, *p*, *pp legatissimo*, *simile*, *p cresc.*, and *sempre cresc.*. The tempo is marked as *Moderato assai*. The score is numbered 5, 10, 14, and 19 at the beginning of the systems.

5

10

14

19

mf

pp

p

pp legatissimo

simile

mf

p cresc.

mf

cresc.

sempre cresc.

Сле - за дро-жит в тво - ём рев -

-ни - вом взо - ре О, не грус - ти, ты всё мне до - ро - га!

Но я лю - бить мо - гу лишь на про - сто - ре, мо - ю лю -

24 *cresc.* *f*

- бовь, ши-ро - ку - ю, как мо -

27 *mf*

- ре, вме - стить не

poco string.

f

30 *rall.* *pp* *p riten.*

мо - гут, нет! вме-стить не мо - гут жиз - ни

p rall. *pp riten.* *simile*

35 *a tempo* *p*

бе - ре - га. О, не гру - сти, мой друг,

a tempo

40 *mf*

зем - но - е ми - нет го - ре, по - жди е - щё, не - во - ля не до -

45 *p cresc.*

-лга. В од - ну лю - бовь мы все соль - ем - ся вско - ре,

cresc.

50 *mf cresc. f*

В од - ну лю - бовь, ши - ро - ку - ю, как мо -

sempre cresc.

54 *mf*

- ре, что не вме -

poco string.

f

57 *rall.* *pp* *p riten.*

- стят, _____ нет! что не вме - стят _____

p rall. *pp riten.*

61 *a tempo*

зем - ны - е бе - - - ре - га.

espr. *p a tempo*

65

69 *pp*

74